Italiano

2. If the "Power LED" of the vehicle flash more than 3 seconds, switch off both the vehicle and controller, then turn them on again.
3. Premere il grilletto sul trasmettitore per mandare il veicolo in avanti. Premere il grilletto sul trasmettitore per mandare il veicolo indietro.
4. Premere il volante di sterzo del trasmettitore per far girare l veicolo a sinistra o destra.
5. Se il veicolo non funziona in avanti, regolare l'allineamento delle ruote sotto l'asse.
6. "LED alimentazione" sul veicolo non lampeggerà nè rimarrà acceso se la batteria ricaricabile si è scaricata.
7. Spegnere il trasmettitore e il veicolo posizionando l'interruttore su OFF (aperto) dopo aver giocato.

Diagramma 2 Installazione batterie

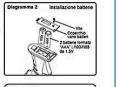


Diagramma 3

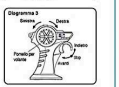


Diagramma 4

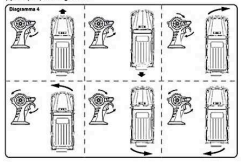


Diagramma 5

Consigli:
1. Non utilizzare su erba, sabbia, o acqua.
2. Non utilizzare in caso di vento o pioggia.
3. Non far scontrare il veicolo contro oggetti duri.
4. Tenere dita, capelli e abiti con parti svolazzanti lontanti dal veicolo.
5. Le prestazioni potranno essere influenzate da:
   a) Batteria trasmettitore o veicolo scariche.
   b) Interferenze con altri dispositivi che emettono segnali radio come altri dispositivi RC alla stessa frequenza, radio CB, telefoni senza cavi, trasformatori ad alto voltaggio, ecc.
6. Utilizzare all'esterno per avere una ricezione perfetta.
7. Rimuovere il gruppo batterie, rimuovere gli accessori e montare il prodotto prima di darlo a un bambino per giocare.

Cautele:
1. La batteria ricaricabile integrata deve essere ricaricata prima dell'uso.
2. Non sovraccaricare la batteria. Non caricare per più di 1 ora e mezza tranne che quando si inizia a utilizzare il prodotto per la prima volta.
3. Non caricare la Batteria se perde liquidi, mostra segni di corrosione o presenta cavi allentati o esposti o danni.
4. Non coprire il veicolo con qualsiasi tipo di materiale durante le operazioni di carica.
5. Non toccare il veicolo quando è caldo. Attendere che si sia raffreddato prima di svolgere le operazioni di ricarica.
6. Non smaltire la batteria nel fuoco.
7. Non smontare la batteria o il dispositivo USB e non tagliare il cavo della batteria o il cavo USB.
8. Il cavo USB utilizzato con il giocattolo dovrà essere esaminato regolarmente per individuare danni al cavo,

Italiano

alla spina, alla sede e ad altre sue parti, nel caso in cui si riscontrino tali danni, essi dovranno essere riparati prima di poter utilizzare di nuovo i dispositivi.
9. Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere caricate (per il trasmettitore).
10. La batteria si ricaricherà dopo le operazioni di ricarica, e sarà calda dopo essere stata utilizzata in un veicolo.
11. I terminali non devono essere cortocircuitati.
12. Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo da adulti o da bambini di almeno 8 anni.
13. La batteria deve essere cambiata solo ed esclusivamente da un adulto!
14. Notare che la batteria formato "AAA" da 1,5V non è ricaricabile e non deve essere ricaricata. Utilizzare solo batterie uguali o equivalenti. Quando la trasmissione non è forte si dovrà utilizzare una batteria di sostituzione. Si raccomanda di utilizzare batterie alcaline formato AAA con il trasmettitore. Non mescolare batterie alcaline, standard o ricaricabili. Non mescolare batteria vecchie e nuove o tipi diversi di batterie. Assicurarsi di inserire le batterie alla corretta polarità e seguire sempre le istruzioni della ditta produttrice.
15. Rimuovere sempre le batterie scariche dal prodotto.

Note ambientali:

Alla fine della sua vita, non dispendere il prodotto nell'ambiente, ma portarlo in un punto di raccolta per apparecchiature elettroniche.
Il simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni e sull'imballo, lo indicano chiaramente.

Il materiali devono essere riciclati nel rispetto della norme vigenti.
Il riciclo di vecchie apparecchiature o altri materiali riutilizzati, rappresenta un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

E' sempre meglio informarsi dove trovare un punto di raccolta nella zona in cui ci si trova.
Le presenti istruzioni contengono informazioni importanti, si prega di conservarle assieme all'indirizzo in esse contenuto per eventuali riferimenti futuri.

Smaltimento delle batterie
Non smaltire le batterie tra i rifiuti domestici. Il consumatore ha il dovere di smaltire adeguatamente le batterie che contengono sostanze nocive e tutte le altre batterie usate. Smaltire le batterie scariche nei punti di raccolta pubblica situati nella propria zona o presso i rivenditori autorizzati che svolgono questo servizio.

Le seguenti abbreviazioni chimiche accompagnate al simbolo di un bidone sbarrato indicano che le batterie contengono sostanze nocive:

Pb = Batteria al piombo
Cd = Batteria al cadmio
Hg = Batteria al mercurio

Dichiarazione di conformità CEE
Il MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S. dichiara che questo dispositivo rispetta i requisiti essenziali e le altre norme rilevanti come indicato nella direttiva 2014/53/EU.

Frequenza: 2.4GHz
Banda di trasmissione frequenza: 2.4-2.4835GHz
Potenza massima di trasmissione permessa: <10mW

Dichiarazione di conformità consultabile presso:
MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S., Parc Ariane - Le Vénus, 2 rue Hélène Boucher, 78280 Guyancourt, France.

Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile all'indirizzo internet:
www.maycheongroup.com.hk/declaration-of-conformity

www.maisto.com

PRODOTTO IN CINA

2.4GHz R/C — Nederlands

Leeftijd 5+ #82330(#82331/#82332/#82333/#82334)

Maisto - RC auto

LET OP! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Bevat kleine ondrdelen die ingeslikt kunnen worden. Verstikkingsgevaar!
Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Ze bevat belangrijke informatie.
Wij houden ons het recht voor om de productspecificaties zonder voorafgaandelijk bericht te verbeteren/herzien.

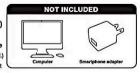
1e Klasse LED product

Inhoud:

- 1 x Afstandsbedient voertuig met ingebouwde heroplaadbare batterij
- 1 x Besturing
- 2 x 1,5V "AAA" LR03/R03 niet-herladbare batterij (voor gebruik in de zender)
- 1 x Gebruiksaanwijzing

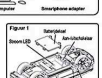
Herladbaar accupack voor het afstandsbedient voertuig opladen: (zie figuur 1)
1. Open the compartment cover on the bottom of the vehicle and take out the USB cable.
2. Zorg ervoor dat de schakelaar zich in de positie UIT/LADEN bevindt voor het opladen.
3. Kies een USB-gecertificeerde poort van een van de hieronder getoonde toestellen.
4. Connect the USB charging plug with the USB certified port.
5. De LED-indicator licht rood op om het opladen aan te duiden.
6. Wanneer de LED-indicator uitdooft, is het voertuig volledig opgeladen.
7. Detach the USB plug from the USB certified port, then put back the USB cable to the compartment and install the cover on the vehicle.

NOT INCLUDED



Installatie van de batterijen in de zender: (zie figuur 2)
1. Plaats de stroomknop in de stand "OFF" (UIT).
2. Gebruik een schroevendraaier om de schroef op de batterijdeksel los te draaien en de batterijdeksel te openen. (Schroevendraaier is niet bijgeleverd.)
3. Plaats 2 nieuwe 1,5 V "AAA" LR03/R03-batterijen in de juiste polariteit (+/-) zoals afgebeeld in het batterijgedeelte.
4. Plaats de deksel terug en draai de schroef op de batterijdeksel weer vast.

Figuur 1 Batterijdeksel Aan-/uitschakelaar Bosom-LED USB-kabel

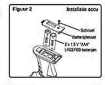


Afspelen: (zie figuur 3, 4 en 5)
1. Set the "Power Switch" on the controller and vehicle to ON position, the "Power LED" on the vehicle will flash less than 3 seconds then stay on, meaning the automatic frequency matching between the controller and the vehicle is completed.

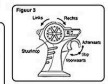
Nederlands

2. If the "Power LED" of the vehicle flash more than 3 seconds, switch off both the vehicle and controller, then turn them on again.
3. Trek aan de hendel op de zender om het voertuig vooruit te laten rijden. Druk op de hendel van de zender om achteruit te rijden.
4. Draai de stuurknop op de zender om de wagen naar links of naar rechts te bewegen, schakelt u zowel het voertuig als de bediening uit en opnieuw in.
5. Wanneer de wagen niet in een rechte lijn beweegt, dient u de wieluitlijning onder het chassis aan te passen.
6. De "aanvuit LED" op het voertuig zal niet flikkeren of oplichten als de herladbare batterij leeg is.
7. Schakel de stroomknop van de zender en de wagen uit (stand "OFF") als u klaar bent met spelen.

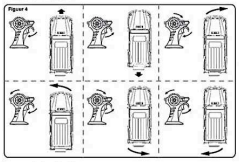
Figuur 2 Installatie accu



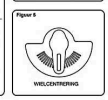
Figuur 3



Figuur 4



Figuur 5



Tips voor het gebruik:
1. Gebruik de wagen niet op gras, zand of door water.
2. Gebruik de wagen niet in winderig of regenachtig weer.
3. Rij niet tegen een hard object met de wagen.
4. Houd vingers, haar en losse kledingstukken uit de buurt van de wagen.
5. Het gebruikbereik kan worden beïnvloed door verschillende factoren:
   a) Batterijen van zender of wagen zijn bijna leeg;
   b) Interferentie van andere objecten die radiofrequente signalen uitzenden, zoals een ander R/C-item op dezelfde frequentie, CB-radio's, draadloze telefoons, hoogspanningsomvormers, enz.
6. Gebruik buitenshuis wordt aanbevolen om de optimale bereikcreëren te verkrijgen.
7. Verwijder de verpakking, neem alle accessoires uit en monteer het product voor u het aan kinderen geeft om te gebruiken.

Waarschuwing:
1. De ingebouwde herladbare batterij moet voor gebruik worden opgeladen.
2. Overlaad de batterij niet. Laad de batterij niet langer dan 1,5 uur op, met uitzondering van de twee eerste opladeuren.
3. Laad de batterij niet op als deze lekt, sporen van corrosie vertoont of als er losse of blootgelegde kabels of andere schade zichtbaar is.
4. Bedek het voertuig niet tijdens het opladen.
5. Raak het voertuig niet aan wanneer het warm is. Wacht tot het voertuig afkoelt voor het wordt heropgeladen.
6. Gooi de batterijen niet in het vuur.
7. Ontmantel de batterij of USB niet en doorknip de batterij- of USB-kabels niet.

Nederlands

8. De USB-kabel die met het speeltuig wordt gebruikt moet regelmatig worden gecontroleerd op schade aan het snoer, de stekker, de behuizing en andere onderdelen en indien er schade wordt aangetroffen, mogen deze niet worden gebruikt tot de schade werd hersteld.
9. Heroplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden gehaald voor ze worden opgeladen (voor zender).
10. De batterij zal warm aanvoelen na het opladen en na gebruik in een voertuig.
11. De voedingsterminals mogen niet worden kortgesloten.
12. Herladbare batterijen mogen uitsluitend worden opgeladen door volwassenen of kinderen van tenminste 8 jaar.
13. Batterijen mogen uitsluitend door volwassenen worden vervangen!
14. Merk op dat de 1,5V "AAA" batterij niet herladbaar is en niet mag worden opgeladen. Uitsluitend batterijen van hetzelfde of een gelijkaardig type als hetgeen wordt aanbevolen, mag worden gebruikt. Als de transmissie zwak is, moet de batterij worden vervangen. Alkaline AAA-batterijen worden aanbevolen voor gebruik met de zender. Gebruik geen alkaline-, standaard- of herladbare batterijen door elkaar. Meng geen oude en nieuwe batterijen of verschillende batterijtypes. Zorg ervoor dat de batterijen worden geplaatst met de polen in de juiste richting en volg altijd de instructies van de batterijfabrikant.
15. Lege batterijen moeten uit het product worden gehaald.

Milieubepalingen:

Het product dient niet weggegooid te worden met het algemeen huishoudelijk afval aan het einde van zijn levensduur.
U kunt het apparaat terugbezorgen aan verzamelpunten voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur.
Het symbool op het artikel, de handleiding, het etiket of de verpakking toont dit duidelijk aan.

Materiaal dient gerecycleerd te worden volgens de respectieve/ijke markering.
Recyclage van oude apparaten of ander hergebruik van materiaal die deze bevatten leveren een belangrijke bijdrage tot milieubescherming.

Gelieve uw plaatselijke gemeenschap te raadplegen voor het correcte verzamelpunt.
Bewaar dit papier en adres voor toekomstig gebruik, omdat ze belangrijke informatie bevatten.

Verwijdering van batterijen
Batterijen moeten niet bij het huishoudelijk afval worden gedaan. Als consument bent u wettelijk verplicht om batterijen die schadelijke substanties bevatten en alle andere gebruikte batterijen terug te brengen. U kunt uw oude batterijen bij algemene verzamelpunten in uw woonplaats inleveren of op iedere plaats waar batterijen worden verkocht.

U zal deze chemische afkortingen tezamen met een doorgestreepte vuilnisbak op batterijen die schadelijke substanties bevatten, vinden:

Pb = Batterij bevat lood
Cd = Batterij bevat cadmium
Hg = Batterij bevat kwik

CE Verklaring
Hierbij verklaart MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S. dat dit product overeenkomstig is met de essentiële vereisten enandere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.

Frequentie: 2.4GHz
Zendfrequentieband: 2.4-2.4835GHz
Max. Toegelaten zendvermogen: <10mW

De verklaring van conformiteit kunt u raadplegen op:
MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S., Parc Ariane - Le Vénus, 2 rue Hélène Boucher, 78280 Guyancourt, France.

De volledige tekst van deze EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
www.maycheongroup.com.hk/declaration-of-conformity

www.maisto.com

GEFABRICEERD IN CHINA

2.4GHz R/C — Español

Edad +5 #82330(#82331/#82332/#82333/#82334)

Maisto - Coches de radio control

¡ADVERTENCIA! No recomendable para niños menores de 36 meses debido al peligro de ingerir pequeñas piezas.
¡Peligro de asfixia!
Conserve este manual de instrucciones para futuras referencias. Contiene información importante.
Reservado el derecho de actualizar/revisar las especificaciones del producto sin previo aviso.

Producto LED clase 1

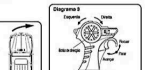
Contiene:

- Vehículo RC con batería recargable integrada
- 1 Control remoto
- Dos pilas no recargables LR03/R03 "AAA" 1,5V (para uso del transmisor)
- 1 Manual de instrucciones

Carga de las pilas recargables para el vehículo de radiocontrol: (Consulte diagramas 1)
1. Open the compartmen cover on the bottom of the vehicle and take out the USB cable.
2. Asegúrese de que el interruptor está en posición OFF/CARGA antes de cargar.
3. Elija un puerto USB de cualquiera de los dispositivos mostrados a continuación.
4. Connect the USB charging plug with the USB certified port.
5. El indicador LED se iluminará en rojo para indicar que se está cargando.
6. El vehículo estará completamente cargado cuando se apague el indicador LED.
7. Detach the USB plug from the USB certified port, then put back the USB cable to the compartment and install the cover on the vehicle.

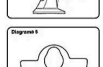
Instalación de las pilas para el transmisor: (Consulte diagrama 2)
1. Desconecte el vehículo (OFF).
2. Utilice un destornillador para aflojar el tornillo en la tapa de las pilas y abrir la tapa de as pilas (destornillador no incluido).
3. Instale 2 pilas 1,5V "AAA" LR03/R03 con la polaridad correcta (+/-) como se muestra en el interior del compartimento de las pilas.
4. Instale la tapa del comartimento de las pilas y atornille el tornillo de la tapa del compartimento de las pilas.

NOT INCLUDED



Utilización: (Consulte diagramas 3, 4 & 5)
1. Set the "Power Switch" on the controller and vehicle to ON position, the "Power LED" on the vehicle will flash less than 3 seconds then stay on, meaning the automatic frequency matching between the controller and the vehicle is completed.

Diagrama 1 LED de alimentación Tapa de la pila Interruptor de encendido USB Cable USB



Español

2. If the "Power LED" of the vehicle flash more than 3 seconds, switch off both the vehicle and controller, then turn them on again.
3. Apriete el gatillo del transmisor para dirigir el vehículo hacia adelante. Apriete el gatillo del transmisor para dirigir el vehículo hacia atrás.
4. Gire el volante del transmisor para mover el vehículo a la izquierda o a la derecha.
5. Si el vehículo no se mueve en línea recta, ajuste la alineación del volante bajo el chasis.
6. El "Power LED" (luz de conexión) en el vehículo no parpadeará ni estará encendida cuando se agote la batería recargable.
7. Coloque el interruptor del transmisor en la posición OFF (apagado) cuando no lo esté utilizando.

Diagrama 2 Instalación de las pilas

Diagrama 3

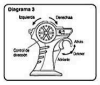


Diagrama 4

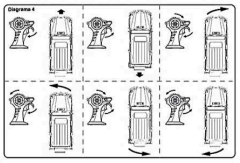


Diagrama 5

Consejos de funcionamiento:
1. No conduzca el vehículo sobre hierba, arena y no lo dirija a través de agua.
2. No conduzca el vehículo con tiempo lluvioso o ventoso.
3. No dirija el vehículo hacia objetos duros.
4. Mantenga los dedos, el pelo y la ropa holgada lejos del vehículo.
5. El margen de funcionamiento puede verse afectado por una serie de factores:
   a) Pilas gastadas en el transmisor o en el vehículo.
   b) Interferencia con otros productos que emiten señales de radiofrecuencia, como otros productos de control remoto que utilicen la misma frecuencia, como radios CB (banda ciudadana), teléfonos inalámbricos, transformadores de alto voltaje, etc.
6. Se recomienda usar en exteriores para lograr la mejor distancia de control.
7. Retire el embalaje, saque todos los accesorios y monte el producto antes de dárselo a los niños para jugar.

Precauciones:
1. La batería recargable integrada debe estar cargada antes de usar el vehículo.
2. No sobrecargue la batería. No cargar durante más de 1,5 hora, excepto en las dos primeras cargas.
3. No cargue la batería si presenta pérdidas, corrosión, cables sueltos/expuestos o cualquier otro daño.
4. No cubra el vehículo con ningún tipo de material mientras está cargando.
5. No toque el vehículo cuando esté caliente. Deje que el vehículo se enfríe antes de recargarlo.
6. No tire la batería al fuego.
7. No desmonte la batería ni el USB y no corte los cables.
8. Hay que inspeccionar el cable USB empleado con el juguete regularmente para ver si el cable, el enchufe, la estructura exterior u otras piezas están dañadas y, en caso de que lo estuvieran, no deben utilizarse hasta que el daño haya sido reparado.

Español

9. Se deben sacar las baterías del juguete antes de cargarlas (para el transmisor).
10. La batería estará templada tras la carga y caliente después de usar el vehículo.
11. Las terminales de suministro no deben cortocircuitarse.
12. Las baterías recargables solo deben ser cargadas por adultos o niños a partir de 8 años.
13. Sólo los adultos pueden realizar el cambio de las pilas!
14. Tenga en cuenta que las pilas "AAA" de 1,5V no son recargables por lo que no deben recargarse. Se recomienda utilizar solamente pilas del mismo tipo o equivalentes. Deberán reemplazarse cuando la transmisión se debilite. Se recomienda utilizar pilas AAA alcalinas para el transmisor. No mezcle pilas alcalinas, estándar y recargables. No mezcle pilas nuevas y viejas o diferentes tipos de pilas. Asegúrese de introducir las pilas con las polaridades correctas y de seguir las instrucciones del fabricante.
15. Las pilas gastadas deben retirarse del producto.

Notas medioambientales :

La totalidad del producto no pertenece a residuos domésticos al final de la vida del producto. Pueden retornarlo en los puntos de recogida para el reciclaje de instrumentos electrónicos.
El símbolo en el producto, manual de instrucciones, etiqueta del cartón o embalaje muestra esto con claridad.

Los materiales deberían ser reciclados de acuerdo a sus respectivas marcas. El reciclaje de viejos dispositivos u otra re-utilización de los materiales contenidos en ello representa una importante contribución a la protección medioambiental.

Por favor pregunte en su comunidad local por los puntos de recogida correctos.
Conserve esta hoja y la dirección de contacto para futura referencia ya que contienen información importante.

Eliminación de baterías
Las baterías no deben desechane junto con los residuos domésticos. Como consumidor es su deber legal devolver las baterías con substancias peligrosas así como todas las baterías gastadas. Puede entregar las baterías usadas en los puntos de recogida de baterías de su zona o en cualquier lugar donde se vendan baterías.

Las baterías que contienen substancias peligrosas incluyen las siguientes abreviaciones químicas y un símbolo de un contenedor de residuos fachado con una cruz.

Pb = La batería contiene plomo
Cd = La batería contiene cadmio
Hg = La batería contiene mercurio

Declaración de conformidad CE
Por la presente, MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S. declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva 2014/53/EU.

Frecuencia: 2.4GHz
Banda de frecuencia de transmisión: 2.4-2.8835GHz
Potencia máx. de transmisión permitida: <10mW

Puede consultar la declaración de conformidad en:
MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S., Parc Ariane - Le Vénus, 2 rue Hélène Boucher, 78280 Guyancourt, France.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
www.maycheongroup.com.hk/declaration-of-conformity

www.maisto.com

FABRICADO EN CHINA

2.4GHz R/C — Portuguese

Idade 5+ #82330(#82331/#82332/#82333/#82334)

MAISTO - VEÍCULOS C/RADIO CONTROLO

AVISO! Não adequado para crianças com idade inferior a 36 meses devido ao perigo de ingestão de peças pequenas. Perigo de asfixia!
Por favor, guarde este manual de instruções para futuras consultas. Este contém informações importantes.
Reservamo-nos o direito de optimizar/rever as especificações dos produtos sem aviso prévio.
Classe 1 Produto LED

Contém:

- Veículo RC com bateria recarregável incorporada x 1
- 1 Controlador
- Duas pilhas não recarregáveis LR03/R03 "AAA" 1,5V (para uso do transmissor)
- 1 Manual de Instruções do Proprietário

Carregamento da pilha recarregável para o veículo rádio-comandado: (Consultar Diagrama 1)
1. Open the compartment cover on the bottom of the vehicle and take out the USB cable.
2. Assegure-se que o interruptor está na posição OFF/CHARGE (desligado/carregar) antes do carregamento.
3. Localize a porta USB num dos dispositivos mostrados acima.
4. Connect the USB charging plug with the USB certified port.
5. O indicador LED ficará intermitente, no vermelho, para mostrar que está em carregamento.
6. Quando o indicador LED se apagar, o veículo está totalmente carregado.
7. Detach the USB plug from the USB certified port, then put back the USB cable to the compartment and install the cover on the vehicle.

A instalação de pilhas para o transmissor: (Consultar Diagrama 2)
1. Desligue a corrente (OFF).
2. Use a chave de parafusos para desapertar o parafuso da tampa da bateria para abrir a tampa da bateria. (chave de parafusos não incluída)
3. Instale 2 pilhas 1,5V "AAA" LR03/R03 novas com a polaridade correcta (+/-) conforme indicado no interior do compartimento das pilhas.
4. Instale a tampa do compartimento das pilhas e aperte o parafuso na tampa do compartimento das pilhas.

NOT INCLUDED

Como jogar: (Consultar o Diagrama 3, 4 e 5)
1. Set the "Power Switch" on the controller and vehicle to ON position, the "Power LED" on the vehicle will flash less than 3 seconds then stay on, meaning the automatic frequency matching between the controller and the vehicle is completed.

Diagrama 1 LED de alimentação Tampa da bateria Interruptor de carga USB Cabo USB

Portuguese

2. If the "Power LED" of the vehicle flash more than 3 seconds, switch off both the vehicle and controller, then turn them on again.
3. Puxe o ativador no transmissor para conduzir o veículo para a frente. Pressione o ativador no transmissor para conduzir o veículo para trás.
4. Rode o volante do transmissor para mover o veículo para a esquerda ou direita.
5. Se o veículo não avançar em linha recta, ajuste o alinhamento do volante por baixo do chassis.
6. O "Power LED" (luz de ligação) no veículo não piscará nem ficará fixamente acesa caso a bateria recarregável tenha ficado sem energia.
7. Coloque o interruptor no transmissor e no veículo na posição OFF (desligado) quando não o estiver a utilizar.

Diagrama 2 Instalação das pilhas

Diagrama 4

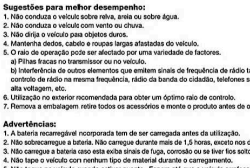


Diagrama 3

Diagrama 5

Sugestões para melhor desempenho:
1. Não conduza o veículo sobre relva, areia ou sobre água.
2. Não conduza o veículo com vento ou chuva.
3. Não dirija o veículo para objetos duros.
4. Mantenha dedos, cabelo e roupas largas afastadas do veículo.
5. O raio de operação pode ser afectado por uma variedade de factores.
   a) Pilhas fracas no transmissor ou no veículo.
   b) Interferência de outros elementos que emitem sinais de frequência de rádio tais como outro elemento de controlo de rádio na mesma frequência, rádio da banda do cidadão, telefones sem fios, transformadores de alta voltagem, etc.
6. Utilização no exterior recomendada para obter um óptimo raio de controlo.
7. Remova a embalagem retire todos os acessórios e monte o produto antes de o dar às crianças para brincar.

Advertências:
1. A bateria recarregável incorporada tem de ser carregada antes da utilização.
2. Não sobrecarregue a bateria. Não carregue durante mais de 1,5 horas, excepto nos dois primeiros carregamentos.
3. Não carregue a bateria caso esta exiba sinais de fuga, corrosão ou se liver fios soltos ou expostos ou outros danos.
4. Não tape o veículo com nenhum tipo de material durante o carregamento.
5. Não toque no veículo quando estiver quente. Espere até que o veículo arrefeça antes de recarregar.

Portuguese

6. Não exponha a bateria ao fogo.
7. Não desmonte a bateria nem o USB e não corte a bateria nem os cabos USB.
8. O cabo USB utilizado com o brinquedo deve ser inspecionado regularmente quanto a danos no cabo, ficha, estrutura exterior e outras peças e, no caso desses danos, eles não devem ser utilizados até que o dano tenha sido reparado.
9. As baterias recarregáveis não podem ser retiradas do brinquedo antes de ser carregadas (para o transmissor).
10. A bateria ficará quente depois do carregamento e depois da utilização do veículo.
11. Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.
12. As baterias recarregáveis só devem ser eliminadas por adultos ou por crianças com idade superior a 8 anos.
13. A mudança das pilhas só deve ser realizada por adultos!
14. Tenha em conta que as pilhas "AAA" de 1,5V não são recarregáveis pelo que não deve tentar recarregar. Recomenda-se utilizar apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes. Deverão ser substituídas quando a transmissão enfraquecer. Recomenda-se utilizar pilhas AAA alcalinas para o transmissor. Não misture pilhas alcalinas, normais e recarregáveis. Não misture pilhas novas e velhas ou diferentes tipos de pilhas. Assegure-se de que introduziu as pilhas com as polaridades correctas e de que seguiu as instruções do fabricante.
15. As pilhas gastas devem ser retiradas do produto.

Notas ambientais:

A totalidade de produtos não vai para o lixo após a sua utilização.
Pode colocar nos colectores para reciclagem de instrumentos eléctricos e electrónicos.
O símbolo no artigo, no manual de instruções, nas etiquetas ou nas embalagens é claramente apresentado.

Os materiais podem ser reciclados de acordo com as suas respectivas marcas.
A reciclagem de aparelhos velhos ou de outros materiais usados desses colectores representa uma importante contribuição para a protecção ambiental.

Por favor consultar a comunidade local para o ponto correcto da recolha.
Por favor, conserve este folheto e o respectivo endereço para posteriores utilizações, pois contêm informação importante.

Destruição das pilhas
As pilhas não devem ser deitadas fora para o lixo doméstico. Na qualidade de consumidor, é legalmente obrigado a devolver pilhas contendo substâncias nocivas assim como todas e quaisquer outras pilhas usadas. Pode deixar as pilhas velhas em pontos de lixo públicos para esse efeito (ou pilhômetros) da sua área de residência em qualquer estabelecimento que venda pilhas.

Encontrará estas abreviaturas com ilustrações de lixeiras proibindo que se deite nas mesmas pilhas com substâncias nocivas:

Pb = Pilha com chumbo
Cd = Pilha com cádmio
Hg = Pilha com mercúrio

Portuguese

Declaração CE
Por este meio, MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S., declara que este equipamento se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da directiva 2014/53/EU.

Frequência: 2.4GHz
Banda de frequência de transmissão: 2.4-2.4835GHz
Potência máx. de transmissão permitida: < 0mW

A declaração de conformidade pode ser consultada em:
MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S., Parc Ariane - Le Vénus, 2 rue Hélène Boucher, 78280 Guyancourt, France.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:
www.maycheongroup.com.hk/declaration-of-conformity

www.maisto.com

FEITO NA CHINA

Size: 594mm(W) x 630mm(H)
Color: 1C (Black)

MAY CHEONG TOY PRODUCTS ITY, LTD.				DIECUT
Job Num: Q25840-19	Packed by: Jing	Size: 2019.12.10	Text No.:	
Item No.: Eyco-Aria H82330 1/24 RC Premium	Check by:	DVN Name: pengpeng	Material:	

2.4GHz R/C — **English**

Age 5+ #82330(#82331/#82332/#82333/#82334)

Maisto - Radio Control Vehicles

WARNING! Not suitable for children under the age of 36 months due to danger of swallowing small parts. Choking hazard!

Please keep this owner's instruction manual for future reference.
It contains important information.
We reserve the right to improve/revise the product specifications without notice.

Class 1 LED Product

Contents:

- RC Vehicle With Built-in Rechargeable Battery x 1
- Controller x 1
- 1.5V "AAA" LR03/R03 non-rechargeable Battery (For Controller Use) x 2
- Owner's Instruction Manual x 1

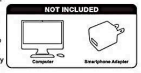
Charging the built-in rechargeable battery for the RC vehicle: (Refer to Diagram 1)

1. Open the compartment cover on the bottom of the vehicle and take out the USB cable.
2. Make sure the switch is on the OFF/CHARGE position before charging.
3. Locate a USB certified port from any of the devices shown here.
4. Connect the USB charging plug with the USB certified port.
5. The LED indicator will start lighting in red to show it is charging.
6. Once the LED indicator turns off, the vehicle is fully charged.
7. Detach the USB plug from the USB certified port, then put back the USB cable to the compartment and install the cover on the vehicle.

Battery installation for the controller: (Refer to Diagram 2)

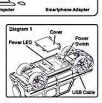
1. Switch the power OFF.
2. Use screwdriver to loosen the screw on the battery cover and to open the battery cover. (Screwdriver is not included)
3. Install 2 new 1.5V "AAA" LR03/R03 batteries with correct polarity (+/-) as shown inside the battery compartment.
4. Install the battery cover and then tighten the screw on the battery cover.

NOT INCLUDED



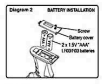
How to play: (Refer to Diagram 3, 4 & 5)

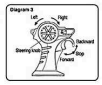
1. Set the "Power Switch" on the controller and vehicle to ON position, the "Power LED" on the vehicle will flash less than 3 seconds then stay on, meaning the automatic frequency matching between the controller and the vehicle is completed.

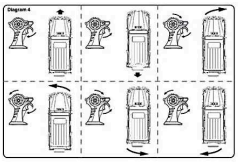


English

2. If the "Power LED" of the vehicle flash more than 3 seconds, switch off both the vehicle and controller, then turn them on again.
3. Pull the trigger on the transmitter to drive the vehicle forward. Push the trigger on the transmitter to drive the vehicle backward.
4. Turn the transmitter steering wheel to move the vehicle left or right.
5. If the vehicle does not run in a straight line, adjust the wheel alignment under the chassis.
6. The "Power LED" on the vehicle will not flash nor stay on if the rechargeable battery has run out power.
7. Turn the switch of the controller and vehicle to OFF position when not in play.







Performance Tips:

1. Do not drive the vehicle on grass, sand or go through water.
2. Do not drive the vehicle in windy or rainy weather.
3. Do not drive the vehicle into any hard object.
4. Keep fingers, hair and loose clothing away from the vehicle.
5. The operating range can be affected by a variety of factors:
   a) Weak controller or vehicle batteries.
   b) Interference from other items that emit radio frequency signals such as another R/C item on the same frequency, CB radios, cordless phones, high voltage transmitter, etc.
6. Outdoor usage is recommended in order to get optimal control range.
7. Remove the package, take out all accessories and assemble the product before giving it to children to play.

Cautions:

1. The Built-in rechargeable battery must be charged before use.
2. Do not overcharge the Battery. Do not charge for more than 1.5 hours except for the initial two charges.
3. Do not charge the Battery if it shows leakage, corrosion, or has loose or exposed wires or other damage.
4. Do not cover the vehicle with any sort of material while charging.
5. Do not touch the vehicle when it is hot. Wait until the vehicle cools before recharging.
6. Do not dispose of the Battery in fire.

English

7. Do not dismantle the Battery or USB, and do not cut the Battery or USB cables.
8. The USB Cable used with the toy shall be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired.
9. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged(for transmitter).
10. The Battery will be warm after charging, and hot after use in a Vehicle.
11. The supply terminals are not to be short-circuited.
12. Rechargeable batteries are only to be charged by adults or by children at least 8 years old.
13. Battery charge must only be made by adults!
14. Note that the 1.5V "AAA" Battery is non-rechargeable and is not to be recharged. Only Batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. It will need replacement when transmission is poor. Alkaline AAA batteries are recommended to be used for the transmitter. Do not mix alkaline,standard or rechargeable batteries. Do not mix old and new batteries or different type of batteries. Be sure to insert batteries with correct polarities and always follow the battery manufacturer's instructions.
15. Exhausted batteries must be removed from the product.

FCC Label Compliance Statement:

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions :

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning : Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RSS-210 Compliance Statemetent:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).
Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference;
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Environmental notes:

The whole product also does not belong to household waste at the end of the product life. You can return it at collection points for the recycling of electronic and electronical instruments. The symbol on the item ,instruction manual, hangtag or packing is showing this clearly.

Materials should be recycled according to their respective markings.
Recycling of old devices or other re-use of materials contained therein represents an important contribution to environmental protection.

Please ask at your local community for the correct collection point.
Please retain this sheet and address for future use, as they contain important information.

English

Disposal of batteries

Batteries should not be disposed of in the household waste. As the consumer you are legally obliged to return batteries containing harmful substances and all other used batteries.
You can hand in your old batteries at public collection points in your area or wherever batteries are sold.

You will find these chemical abbreviations along with a crossed-out refuse bin on batteries containing harmful substances:

Pb = Battery contains lead
Cd = Battery contains cadmium
Hg = Battery contains mercury

CE Declaration

Hereby, MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S., declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/EU.

Frequency: 2.4GHz
Transmitting frequency band: 2.4-2.4835GHz
Max allowed transmitting power: <10mW

The declaration of conformity may be consult at:
MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S.,
Parc Ariane - Le Vénus, 2 rue Hélène Boucher, 78280 Guyancourt, France.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.maycheonggroup.com.hk/declaration-c-conformity

www.maisto.com

MADE IN CHINA

2.4GHz R/C — **Français**

5 ans et + #82330(#82331/#82332/#82333/#82334)

Maisto - Véhicules radio-commandés

ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois car ils risquerient d'avaler les petits éléments. Danger d'étouffement!

Veuillez conserver ce mode d'emploi pour vous-y reporter dans e futur.
Il contient des informations importantes.
Nous nous réservons le droit de modifier/améliorer les caractéristiques du produit sans avis préalable.

Produit de classe 1 LED

Contenu :

- Véhicule Radiocommandé Avec Batterie Incorporée x 1
- Contrôleur x 1
- 2 Piles 1.5V "AAA" LR03/R03 non-rechargeables (Pour l'émetteur)
- Mode d'emploi x 1

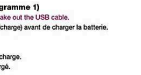
Recharge du pack batterie du véhicule RC: (Voir Diagramme 1)

1. Open the compartment cover on the bottom of the vehicle and take out the USB cable.
2. S'assurer que l'interrupteur est en position OFF/CHARGE (arrêt/charge) avant de charger la batterie.
3. Situez le port USB d'un appareil quelconque listé ci-dessous.
4. Connect the USB charging plug with the USB certified port.
5. Le voyant LED s'allumera en rouge pour indiquer le début de la charge.
6. Une fois le voyant LED éteint, le véhicule est complètement chargé.
7. Detach the USB plug from the USB certified port, then put back the USB cable to the compartment and install the cover on the vehicle.

Mise en place de la pile de la télécommande: (Voir Diagramme 2)

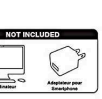
1. Coupez l'alimentation (OFF).
2. Dessserrez la vis du couvercle des piles à l'aide d'un tournevis et ouvrez le couvercle.(Tournevis non fourni)
3. Mettez en place 2 piles alcalines 1.5V "AAA" LR03/R03 neuves en respectant les polarités (+/-) indiquées dans le compartiment des piles.
4. Refermez le couvercle en place et serrez la vis.

NOT INCLUDED



Comment jouer: (Voir Diagramme 3, 4 & 5)

1. Set the "Power Switch" on the controller and vehicle to ON position, the "Power LED" on the vehicle will flash less than 3 seconds then stay on, meaning the automatic frequency matching between the controller and the vehicle is completed.



Français

2. If the "Power LED" of the vehicle flash more than 3 seconds, switch off both the vehicle and controller, then turn them on again.
3. Trez sur la manche de la télécommande pour faire avancer le véhicule. Poussez sur le manche de la radocommande pour faire reculer le véhicule.
4. Tournez le volant de la radiocommande pour faire aller le véhicule vers la gauche ou vers la droite.
5. Si le véhicule ne roule pas en ligne droite, réglez le levier d'alignement des roues situé sous le châssis.
6. La "LED d'alimentation" du véhicule ne sera ni allumée ni clignotante si la batterie est déchargée.
7. Mettez l'interrupteur d'alimentation du véhicule sur OFF lorsque vous ne l'utilisez pas.

Conseils pour de meilleures performances:

1. Ne roulez pas sur l'herbe, le sable, ou dans l'eau.
2. Ne roulez pas par temps pluvieux ou venteux.
3. Ne faites pas rentrer le véhicule dans un objet dur.
4. Gardez vos doigts, vos cheveux et les vêtements amples éloignés du véhicule.
5. La portée utile peut être affectée par différents facteurs:
   a) Piles faibles dans l'émetteur ou dans le véhicule.
   b) Interférences en provenance d'appareils émettant des ondes radio tels qu'une autre radiocommande émettant sur la même fréquence, un poste CB, un téléphone sans fil, un transformateur haute tension, etc.
6. Il est recommandé de jouer à l'extérieur pour maximiser la portée utile.
7. Retirez l'emballage, sortez tous les accessoires et assemblez le produit avant de le donner à l'enfant pour qu'il joue avec.

Mises en garde:

1. La batterie incorporée doit être chargée avant utilisation.
2. Ne surcharger pas la Batterie. Ne laissez pas la charge se poursuivre pendant plus de 1,5 heures sauf lors des deux premières charges.
3. Ne chargez pas la batterie si elle présente des signes de fuite, de corrosion, si ses fils électriques sont lâchez ou apparents, ou si elle a subi d'autres dommages.
4. Ne recouvrez le véhicule avec aucun matériau souple en cours de charge.
5. Ne touchez pas le véhicule lorsqu'il est chaud. Attendez que le véhicule refroidisse avant de le recharger.
6. Ne jetez pas la batterie au feu.

Français

7. Ne démontez pas la Batterie ou le câble USB, et ne coupez ni la Batterie ni les câbles USB.
8. Le câble USB utilisé avec ce jouet doit être régulièrement vérifié pour s'assurer du bon état de son fil, de sa fiche, de son boîtier et des ses autres éléments, et au cas où de tels dommages seraient constatés, ne pas l'utiliser tant que les réparations n'auront pas été effectuées.
9. Ne retirez pas les piles rechargeables du jouet avant qu'elles ne soient rechargées (pour l'émetteur).
10. La Batterie est chaude après la charge, et très chaude après utilisation dans un Véhicule.
11. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit.
12. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement par des adultes ou par des enfants âgés au moins de 8 ans.
13. Le remplacement de la Batterie ne doit être effectué que par un adulte !
14. Notez que les piles 1.5V "AAA" sont de type non-rechargeable et ne doivent conc pas être rechargées. N'utilisez que des piles du type recommandé ou équivalent. Elles devront être remplacées lorsque l'émission devient défaillante. Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines AAA dans l'émetteur. Ne mélangez pas piles alcalines, standard ou rechargeables. Ne mélangez pas piles neuves et piles usées, ni différents types de piles. Assurez-vous de respecter les polarités des piles lors de leur insertion et respectez toujours les instructions du fabricant des piles.
15. Retirez les piles usées du produit.

Déclaration de conformité FCC:

Cet appareil satisfait aux critères de la partie 15 des règles FCC. L'utilisation de l'appareil est assujettie aux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas susciter d'interférence perturbatrice.
2. Cet appareil doit tolérer toute interférence reçue, y compris les interférences qui provoquent un fonctionnement indésirable.

Note : Les tests effectués sur cet équipement ont permis de vérifier qu'il satisfait les limites prescrites pour un appareil numérique classe B par la partie 15 des règles FCC. Ces limites établissent une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie sous forme d'ondes radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences perturbant les radiocommunications. Cependant, rien ne garantit qu'aucune interférence ne peut se manifester dans une installation particulière advenant que cet équipement suscite des interférences perturbant la réception des ondes radio ou télévision (ceci peut être déterminé par extinction/remise en marche de l'appareil), l'utilisateur devrait essayer d'éliminer l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientation ou changement du site d'installation de l'antenne réceptrice.
- Augmentation de la distance de séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui où le récepteur est branché.
- Demande d'aide au commerçant qui a vendu le produit, ou à un technicien radio/TV expérimenté.

Avertissement : Les changements ou modifications subies par ce produit qui n'auraient pas été expressément approuvés par l'organisme responsable de sa conformité sont susceptibles d'annuler le droit de l'utilisateur à utiliser le produit.

Déclaration de conformité CNR-210:

L'émetteur/récepteur exempt de license contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Français

Notes environnementales:

Le produit ne fait pas partie des ordures ménagères.
Vous devez le jeter, dans les containers de recyclage, prévus à cet effet, pour les produits et instruments électroniques.
Le symbole sur le produit, le manuel d'instruction, l'étiquette ou l'emballage, vous le montrent très clairement.

Les produits doivent être recyclés, suivant leurs marquages respectifs.
Le recyclage des vieux appareils, ou des produits pouvant être recyclés, représentent une contribution importante, à la protection de l'environnement.

Renseignez vous auprès des services concernés, pour connaître, les points de recyclage.
Veuillez conserver cette notice ainsi que l'adresse pour future référence, car d'importantes informations y sont présentes.

Mise au rebut des piles

Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. En tant qu'utilisateur, vous êtes légalement tenu de retourner les piles contenant des substances dangereuses ainsi que toutes les autres piles usagées. Vous pouvez rapporter vos piles usagées à un point de collecte public local ou à tout point de vente de piles.

Vous trouverez ces abréviations chimiques ainsi que le symbole d'une poubelle barrée sur les piles contenant des substances dangereuses:

Pb = Pile contenant du plomb
Cd = Pile contenant du cadmium
Hg = Pile contenant du mercure

Déclaration de Conformité CE

Par la présente, MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S., déclare que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions applicables de la directives 2014/53/EU.

Fréquence: 2.4GHz
Bande de fréquences d'émission: 2.4-2.4835GHz
Puissance d'émission maxi autorisée: <10mW

La déclaration de conformité peut être consultée à :
MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S.,
Parc Ariane - Le Vénus, 2 rue Hélène Boucher, 78280 Guyancourt, France.

Le texte complet de déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse Internet suivante :
www.maycheonggroup.com.hk/declaration-el-conformity

www.maisto.com

FABRIQUÉ EN CHINE

2.4GHz R/C — **Deutsch**

Alter 5+ #82330(#82331/#82332/#82333/#82334)

Maisto - Radio Steuerung Fahrzeug

ACHTUNG! Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten wegen verschluckbarer Kleinteile. Erstickungsgefahr!
Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung zur weiteren Verfügung auf. Es enthält wichtige Informationen.
Wir behalten uns das Recht vor, die technischen Daten ohne Ankündigung zu verbessern/verändern.

Produkt der LED Klasse 1.

Inhalt:

- 1 x RC-Fahrzeug mit eingebautem Akku
- 1 x Steuergerät
- 2 x 1,5V "AAA" LR03/R03 nicht aufladbare Batterien (für die Fernsteuerung)
- 1 x Bedienungsanleitung

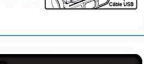
Aufladen des Akkus des RC-Fahrzeugs: (Siehe Diagramm 1)

1. Open the compartment cover on the bottom of the vehicle and take out the USB cable.
2. Stelle sicher, dass der Schalter auf AUS/LADEN geschaltet ist.
3. Lokalisieren Sie eine USB zertifizierte Buchse an einem der unten aufgelisteten Geräten.
4. Connect the USB charging plug with the USB certified port.
5. Die LED Anzeige leuchtet rot, um den Ladevorgang anzuzeigen.
6. Nachdem die LED Anzeige ausgeht, ist das Fahrzeug voll aufgeladen.
7. Detach the USB plug from the USB certified port, then put back the USB cable to the compartment and install the cover on the vehicle.

Einlegen der Batterien in den Sender: (Siehe Diagramm 2)

1. Schalten Sie den Strom AUS.
2. Benutzen Sie einen Schraubendreher um die Schraube des Batteriefachdeckels zu lösen und den Batteriefachdeckel zu öffnen. (Schraubendreher nicht enthalten)
3. Legen Sie 2 neue 1,5V "AAA" LR03/R03 Batterien ein und achten Sie auf die richtige Polarität (+/-), wie in dem Batteriefach angezeigt.
4. Schließen Sie das Batteriefach und ziehen die Schrauben des Batteriefachdeckels fest.

NOT INCLUDED



Einlegen der Batterien in das Fahrzeug: (Siehe Diagramm 3, 4 u. 5)

1. Set the "Power Switch" on the controller and vehicle to ON position, the "Power LED" on the vehicle will flash less than 3 seconds then stay on, meaning the automatic frequency matching between the controller and the vehicle is completed.

Deutsch

2. If the "Power LED" of the vehicle flash more than 3 seconds, switch off both the vehicle and controller, then turn them on again.
3. Ziehen Sie den Abzug an dem Sender, um das Fahrzeug vorwärts zu fahren. Drücken Sie den Abzug dem Sender, um das Fahrzeug rückwärts zu fahren.
4. Drehen Sie das Lenkrad an dem Sender, um das Fahrzeug nach links oder rechts zu lenken.
5. Wenn das Fahrzeug nicht geradeaus fährt, stellen Sie die Radausrichtung unter der Karosserie ein.
6. Die "Strom LED" blinkt und leuchtet nicht, wenn der Akku leer ist.
7. Drehen Sie die Schalter des Senders und des Fahrzeugs auf AUS, wenn damit nicht gespielt wird.

Tipps für bessere Leistung:

1. Das Fahrzeug nicht auf Gras, Sand oder durch Wasser fahren.
2. Das Fahrzeug nicht bei windigem oder regnerischem Wetter fahren.
3. Das Fahrzeug nicht gegen harte Gegenstände fahren.
4. Halten Sie Finger, Haare und weite Kleidung von dem Fahrzeug fern.
5. Die Reichweite wird von verschiedenen Faktoren abhängig:
   a) Schwache Sender- oder Fahrzeugbatterien.
   b) Störung von anderen Geräten die Radiosignale senden, wie andere Funkgeräte die auf derselben Frequenz senden, CB-Funkgeräte, schnurlose Telefone, Hochspannungstransformatoren usw.
6. Um optimale Leistung zu erreichen wird die Nutzung im Freien empfohlen.
7. Entfernen Sie die Verpackung, nehmen Sie alle Zubehörteile heraus und montieren Sie das Produkt, bevor Sie es Kindern zum Spielengeben.

Sicherheitsbestimmungen:

1. Der eingebaute Akku muss vor der Benutzung aufgeladen sein.
2. Überladen Sie den Akku nicht. Nicht länger als 1,5 Stunden laden, außer bei den ersten beiden Ladevorgängen.
3. Laden Sie den Akku nicht, wenn er undicht oder korrodiert ist oder lockere oder freiliegende Drähte oder andere Beschädigung aufweist.
4. Decken Sie das Fahrzeug während dem Laden nicht mit irgendwelchem Material ab.
5. Berühren Sie das Fahrzeug nicht, wenn es heiß ist. Warten Sie bis das Fahrzeug abgekühlt ist, bevor Sie es aufladen.
6. Entsorgen Sie den Akku nicht in Feuer.
7. Zerlegen Sie den Akku oder USB nicht und zerschneiden Sie den Akku oder USB Kabel nicht.

Deutsch

8. Das mit dem Spielzeug benutzte USB-Kabel muss regelmäßig auf Schäden des Kabels, Steckers, Gehäuses und anderer Teile überprüft werden, und im Fall einer Beschädigung darf er nicht benutzt werden, bis der Schaden repariert ist.
9. Akkus müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernt werden (Sender).
10. Der Akku wird nach dem Aufladen warm und nach der Benutzung im Fahrzeug heiß.
11. Die Stromkontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
12. Akkus dürfen nur von Erwachsenen oder Kindern von mindestens 8 Jahren aufgeladen werden.
13. Batterien dürfen nur von Erwachsenen gewechselt werden!
14. Beachten Sie, dass die 1,5V "AAA" Batterie nicht aufladbar ist und nicht aufgeladen werden darf. Nur Batterien desselben oder gleichwertigen Typs sollten verwendet werden. Sie muss ersetzt werden, wenn die Sendeleistung schwach wird. Alkali AAA Batterien werden für die Fernsteuerung empfohlen. Mischen Sie nicht Alkali und Standard Batterien oder Akkus. Mischen Sie nicht alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Achten Sie darauf die Batterien in der richtigen Polarität einzulegen und befolgen Sie immer die Anweisungen des Batterieherstellers.
15. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden.

Hinweise zum Umweltschutz

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.
Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.
Diese Hinweise und die Adresse bitte für späteren Gebrauch aufbewahren, da sie wichtige Informationen enthalten.

Batterie-Entsorgung

Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, neben den schadstoffhaltigen auch alle anderen gebrauchten Batterien zurückzugeben. Sie können ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

Diese chemischen Kurzzeichen, in Verbindung mit einer durch-gestrichenen Mülltonne, finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien :

Pb = Batterie enthält Blei
Cd = Batterie enthält Cadmium
Hg = Batterie enthält Quecksilber

CE-Erklärung

Hiermit erklärt MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S., dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Frequenz: 2.4 GHz
Sendefrequenzband: 2.4-2.4835 GHz
Maximal zulässige Sendeleistung: <10mW

Die Konformitätserklärung kann hier eingesehen werden:
MAY CHEONG GROUP FRANCE S.A.S., Parc Ariane - Le Vénus, 2 rue Hélène Boucher, 78280 Guyancourt, France.

Der gesamte Text der EU Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse erhältlich:
www.maycheonggroup.com.hk/declaration-of-conformity

www.maisto.com

HERGESTELLT IN CHINA

2.4GHz R/C — **Italiano**

Età 5+ #82330(#82331/#82332/#82333/#82334)

Maisto - Veicolo Radiocomandato

ATTENZIONE! Giocattolo non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite o inalate provocando il soffocamento!
Conservare il manuale d'istruzioni per eventuali riferimenti futuri. Contiene informazioni importanti.
La ditta produttrice si riserva il diritto di migliorare/revisionare le specifiche del prodotto senza preavviso.

Prodotto a LED di Classe 1

Contenuto:

- Veicolo RC con 1 batteria ricaricabile integrata
- 1 Trasmettitore
- 2 batterie non ricaricabili formato "AAA" LR03/R03 (per il trasmettitore) da 1.5V
- 1 Manuale d'istruzioni

Ricaricare il gruppo batterie ricaricabili per il veicolo RC: (Far riferimento al Diagramma 1)

1. Open the compartment cover on the bottom of the vehicle and take out the USB cable.
2. Assicurarsi che l'interruttore sia sulla posizione OFF/CHARGE (Spento/Carica) prima di svolgere le operazioni di carica.
3. Individuare una porta certificata USB da uno qualsiasi dei dispositivi indicati di seguito.
4. Connect the USB charging plug with the USB certified port.
5. L'indicatore LED inizierà a lampeggiare in rosso per indicare che è in carica.
6. Quando l'indicatore ad LED si spegne, il veicolo è completamente carico.
7. Detach the USB plug from the USB certified port, then put back the USB cable to the compartment and installthe cover on the vehicle.

Installazione batteria nel trasmettitore: (Far riferimento al Diagramma 2)

1. Impostare l'interruttore del veicolo su OFF (Spento).
2. Con il giravite allentare la vite sul coperchio del vano batterie e aprirlo. (Giravite non incluso).
3. Installare 2 batterie nuove formato "AAA"LR03/R03 da 1.5V nel vano batteria rispettandone la polarità (+/-) come indicato all'interno del vano batteria.
4. Installare il coperchio del vano batteria.

NOT INCLUDED

Per giocare: (Far riferimento al Diagramma 3, 4 & 5)

1. Set the "Power Switch" on the controller and vehicle to ON position, the "Power LED" on the vehicle will flash less than 3 seconds then stay on, meaning the automatic frequency matching between the controller and the vehicle is completed.

Size: 594mm(W) x 630mm(H)
Color: 1 C (Black)

MAY CHEONG TOY PROJUCTS FTY. LTD.			DIECUT
Job Num: Q0540-19	Designer: Jing	Date: 2019.12.10	Text No.:
Item No.: Euro-Asia R0330 1G4 RC Premium	Check by:	DWG Name: pengqing	Material: